Page: 1/10

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31



Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

### 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- · 1.1 Identificateur de produit
- · Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber
- · 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · Emploi de la substance / de la préparation Vernis
- · 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité
- · Producteur/fournisseur:

4CR Vertriebsgesellschaft mbH

Donaustraße 2 94469 Deggendorf

Tel.: +49 (0) 4841/665015 Fax: +49 (0) 4841/665016 e-Mail: order@4cr.de

· 1.4 Numéro d'appel d'urgence: +49(0)700 24112112 (CRM)

### 2 Identification des dangers

- · 2.1 Classification de la substance ou du mélange
- · Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008



GHS02 flamme

Flam. Aerosol 1 H222 Aérosol extrêmement inflammable.



GHS08 danger pour la santé

STOT RE 2 H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.

Eye Irrit. 2 H319 Provoque une sévère irritation des yeux. STOT SE 3 H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

· Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE

Xn; Nocif

R20/21: Nocif par inhalation et par contact avec la peau.

×

Xi; Irritant

R36: Irritant pour les yeux.

\*

F+; Extrêmement inflammable

R12: Extrêmement inflammable.

R66: L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

· Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.

(suite page 2)

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE. Article 31

Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 1)

Attention! Récipient sous pression.

· Système de classification:

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

- · 2.2 Éléments d'étiquetage
- · Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008 Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- · Pictogrammes de danger







GHS02

302 GHS07 GHS

- · Mention d'avertissement Danger
- · Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage: xylène
- · Mentions de danger

H222 Aérosol extrêmement inflammable.

H315-EUH066 Provoque une irritation cutanée. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou

gerçures de la peau.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une

exposition prolongée.

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Contient 90,1 % en masse de composants inflammables.

· Conseils de prudence

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 Tenir hors de portée des enfants.P103 Lire l'étiquette avant utilisation.

P210 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne

pas fumer.

P251 Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant

plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent

être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P405 Garder sous clef.

P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50

°C/122 °F.

P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/

nationale/internationale.

· 2.3 Autres dangers

· Résultats des évaluations PBT et vPvB

· **PBT**: Non applicable. · **vPvB**: Non applicable.

#### 3 Composition/informations sur les composants

· 3.2 Caractérisation chimique: Mélanges

· Description: Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

(suite page 3)

Page: 3/10

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31



Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

		uite de la page
Composants dange	ereux:	
CAS: 67-64-1	acétone	25-50%
EINECS: 200-662-	2 Xi R36; N F R11	
	R66-67	
	♠ Flam. Liq. 2, H225; ♠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
CAS: 1330-20-7	xylène	12,5-<20%
EINECS: 215-535-	7 Xn R20/21; Xi R38	
	R10	
	<b>ⓑ</b> Flam. Liq. 3, H226; <b></b> STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304;	
	Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit.	
	2, H319; STOT SE 3, H335	
CAS: 106-97-8	butane	10-<25%
EINECS: 203-448-	7 $\rightarrow$ F+ R12	
	♦ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	
CAS: 74-98-6	propane	3-<10%
EINECS: 200-827-	9 F+ R12	
CAS: 100-41-4	éthylbenzène	3-<10%
EINECS: 202-849-	4 <b>№</b> Xn R20; 🔥 F R11	
	♦ Flam. Liq. 2, H225;  ♦ Acute Tox. 4, H332	
CAS: 7429-90-5	aluminium en poudre (stabilisée)	3-<10%
EINECS: 231-072-	3 F R10-15	
CAS: 64742-48-9	naphta lourd (pétrole), hydrotraité	1-<2,5%
EINECS: 265-150-	3 Xn R65	
	<u>R66</u>	
	♦ Asp. Tox. 1, H304	
CAS: 78-83-1	butanol	1-<2,5%
EINECS: 201-148-	0 <b>X</b> i R37/38-41	
	R10-67	
	🅎 Flam. Liq. 3, H226; ♦ Eye Dam. 1, H318; ♦ Skin Irrit. 2, H315;	
	STOT SE 3, H335-H336	

<sup>·</sup> Indications complémentaires: Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

#### 4 Premiers secours

- · 4.1 Description des premiers secours
- · Remarques générales:

Les symptômes d'intoxication peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; une surveillance médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après un accident.

· Après inhalation:

Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

- · Après contact avec la peau: En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- · Après contact avec les yeux:

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

- · Après ingestion: Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- · 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 4)

#### Page: 4/10

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE. Article 31

Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 3)

· 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- · 5.1 Moyens d'extinction
- · Moyens d'extinction: CO2, sable, poudre d'extinction. Ne pas utiliser d'eau.
- · Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité: Jet d'eau à grand débit
- · 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Pas d'autres informations importantes disponibles.

- · 5.3 Conseils aux pompiers
- · Equipement spécial de sécurité:

Porter un appareil de protection respiratoire.

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Ne pas inhaler les gaz d'explosion et les gaz d'incendie.

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

· 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

· 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

· 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:

Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.

Assurer une aération suffisante.

Ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.

· 6.4 Référence à d'autres sections

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

#### 7 Manipulation et stockage

#### · 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.

· Préventions des incendies et des explosions:

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.

Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.

Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.

Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C (par exemple, aux lampes à incandescence). Ne pas percer ou brûler, même après usage.

- · 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités
- · Stockage:
- · Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:

Stocker dans un endroit frais.

Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.

- · Indications concernant le stockage commun: Ne pas stocker avec les aliments.
- · Autres indications sur les conditions de stockage:

Ne pas fermer les emballages de telle sorte qu'ils soient hermétiques aux gaz.

Tenir les emballages hermétiquement fermés.

Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

(suite page 5)

Page: 5/10

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31



Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 4)

Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

- · Classe de stockage: 2 B
- · 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s) Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- · Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques: Sans autre indication, voir point 7.
- · 8.1 Paramètres de contrôle

Compos	sants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:
67-64-1	acétone
VME ()	Valeur momentanée: 2420 mg/m³, 1000 ppm Valeur à long terme: 1210 mg/m³, 500 ppm
1330-20	)-7 xylène
VME ()	Valeur momentanée: 442 mg/m³, 100 ppm Valeur à long terme: 221 mg/m³, 50 ppm risque de pénétration percutanée
106-97-	8 butane
VME ()	1900 mg/m³, 800 ppm
100-41-	4 éthylbenzène
VME ()	Valeur momentanée: 442 mg/m³, 100 ppm Valeur à long terme: 88,4 mg/m³, 20 ppm risque de pénétration percutanée
7429-90	0-5 aluminium en poudre (stabilisée)
VME ()	5* 10** mg/m³ *pulvérulent **métal
78-83-1	butanol
VME ()	150 mg/m³, 50 ppm

# · Remarques supplémentaires:

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

- · 8.2 Contrôles de l'exposition
- · Equipement de protection individuel:
- · Mesures générales de protection et d'hygiène:

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

· Protection respiratoire:



En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

#### · Protection des mains:

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.



(suite page 6)

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 5)

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation. Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

#### · Matériau des gants

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

· Temps de pénétration du matériau des gants

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

· Protection des yeux:



Lunettes de protection hermétiques

a n		7 .	. 7	
U Pra	mriotos	physiques	ot ch	111111111111111111111111111111111111111
	ומשושוועי	proportion		unuques

<ul> <li>9.1 Informations sur l</li> </ul>	es propriétés pl	ivsiques et chimic	ques essentielles

· Indications générales

· Aspect:

Forme: Aérosol

Couleur: Selon désignation produit

Odeur: Caractéristique
 Seuil olfactif: Non déterminé.

· valeur du pH: Non déterminé.

· Changement d'état

Point de fusion: Non déterminé.

Point d'ébullition: -44 °C

• Point d'éclair < 0 °C (DIN 53213)

· Inflammabilité (solide, gazeux): Non applicable.

• Température d'inflammation: 365 °C (DIN 51794)

· Température de décomposition: Non déterminé.

· Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs

vapeur-air peuvent se former.

· Limites d'explosion:

 Inférieure:
 1,1 Vol %

 Supérieure:
 13,0 Vol %

· Pression de vapeur à 20 °C: 8300 hPa

• **Densité à 20 °C:** 0,794 g/cm³ (DIN 53217)

Densité relative Non déterminé.
 Densité de vapeur. Non déterminé.
 Vitesse d'évaporation Non applicable.

· Solubilité dans/miscibilité avec

l'eau: Pas ou peu miscible

· Coefficient de partage (n-octanol/eau): Non déterminé.

(suite page 7)

- F

Page: 7/10

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 6) · Viscosité: Dynamique: Non déterminé. Cinématique: Non déterminé. · Teneur en solvants: Solvants organiques: 88,8 % VOC (CE) 715,4 g/l VOCV (CH) 90,05 % Teneur en substances solides: 11,2 % · 9.2 Autres informations

Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### 10 Stabilité et réactivité

- · 10.1 Réactivité
- · 10.2 Stabilité chimique
- · Décomposition thermique/conditions à éviter: Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- · 10.3 Possibilité de réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- · 10.4 Conditions à éviter Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · 10.5 Matières incompatibles: Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · 10.6 Produits de décomposition dangereux: Monoxyde de carbone

#### 11 Informations toxicologiques

- · 11.1 Informations sur les effets toxicologiques
- · Toxicité aiguë:

· Valeurs LD	· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:		
1330-20-7 x	1330-20-7 xylène		
Oral	LD50	8700 mg/kg (rat)	
Dermique	LD50	2000 mg/kg (lapin)	
Inhalatoire	LC50/4 h	11 mg/l (rat)	

- · Effet primaire d'irritation:
- · de la peau: Pas d'effet d'irritation.
- · des yeux: Effet d'irritation.
- · Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.
- · Indications toxicologiques complémentaires:

Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:

Nocif Irritant

#### 12 Informations écologiques

- · Toxicité aquatique: Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · 12.2 Persistance et dégradabilité Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · 12.3 Potentiel de bioaccumulation Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · 12.4 Mobilité dans le sol Pas d'autres informations importantes disponibles.
- · Autres indications écologiques:
- · Indications générales:

Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

(suite page 8)

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 7)

Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.

- · 12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB
- · **PBT:** Non applicable.

Date d'impression: 30.04.2013

- · vPvB: Non applicable.
- · 12.6 Autres effets néfastes Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- · 13.1 Méthodes de traitement des déchets
- · Recommandation:

Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

· Catalogue européen des déchets		
	déchets de peintures et vernis contenant des solvants organiques ou d'autres substances dangereuses	
14 06 03*	autres solvants et mélanges de solvants	
15 01 04	emballages métalliques	

- · Emballages non nettoyés:
- · Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.

· 14.1 No ONU · ADR, IMDG, IATA	UN1950	
· 14.2 Nom d'expédition des Nations unies		
ADR	1950 AÉROSOLS	
· IMDG	AEROSOLS	
· IATA	AEROSOLS, flammable	
14.3 Classe(s) de danger pour le transport		
ADR		
Classe Étiquette	2 5F Gaz. 2.1	
· IMDG, IATA		
· Class	2.1	
Label	2.1	
14.4 Groupe d'emballage		
· ADR, IMDG, IATA	néant	

(suite page 9)

Page: 9/10

### Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31



Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

	(suite de la page
· 14.6 Précautions particulières à prendre par	
l'utilisateur	Attention: Gaz.
· Indice Kemler:	-
· No EMS:	F- $D$ , $S$ - $U$
<ul> <li>14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe l de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC</li> <li>Indications complémentaires de transport:</li> </ul>	Non applicable.
· ADR	
· Catégorie de transport	2
· Code de restriction en tunnels	D D
	UN1950, AÉROSOLS, 2.1

#### 15 Informations réglementaires

- · 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement
- · Prescriptions nationales:

· Indications sur les restrictions de travail:		
100-41-4	éthylbenzène	<i>3A</i>

Classe	Part en %
NK	25-100

• 15.2 Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### 16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

#### · Phrases importantes

- H220 Gaz extrêmement inflammable.
- H225 Liquide et vapeurs très inflammables.
- H226 Liquide et vapeurs inflammables.
- H228 Matière solide inflammable.
- H261 Dégage au contact de l'eau des gaz inflammables.
- H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
- H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- H312 Nocif par contact cutané.
- H315 Provoque une irritation cutanée.
- H318 Provoque des lésions oculaires graves.
- H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
- H332 Nocif par inhalation.
- H335 Peut irriter les voies respiratoires.
- H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
- R10 Inflammable.
- R11 Facilement inflammable.
- R12 Extrêmement inflammable.
- R15 Au contact de l'eau, dégage des gaz extrêmement inflammables.
- R20 Nocif par inhalation.

(suite page 10)

F

Page: 10/10

## Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 30.04.2013 Numéro de version 3 Révision: 30.04.2013

Nom du produit: 4CR 7425 Thermo-Spray silber

(suite de la page 9)

R20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.

R36 Irritant pour les yeux.

R37/38 Irritant pour les voies respiratoires et la peau.

R38 Irritant pour la peau.

R41 Risque de lésions oculaires graves.

*R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.* 

R66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

R67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

#### · Acronymes et abréviations:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· \* Données modifiées par rapport à la version précédente

F.